



"La crisis en Haití ofrece oportunidades de intervención a EEUU"

NAOMI KLEIN :: 17/01/2010

"Oportunidad para reestructurar el gobierno y economía haitianos, disfuncionales desde hace tiempo, además de mejorar la imagen de EEUU en esa región"

La siguiente es la intervención de Naomi Kein el pasado jueves, 14 de enero, en el programa de Amy Goodman (Democracy now!) sobre los sucesos Haití y quienes ya están sacando lucro de la tragedia.

NAOMI KLEIN: Como escribo en "The Shock Doctrine" ("La doctrina del choque"), se aprovechan las crisis como pretexto para imponer las políticas que no pueden impulsar bajo condiciones de estabilidad. Durante los períodos de crisis extremas, los pueblos están desesperados por recibir ayuda humanitaria de cualquier índole, todas formas de financiamiento, y no se encuentran en una posición favorable para negociar los términos de esa ayuda.

Y quiero extraviarme por un momento para leerles un documento extraordinario, que acabo de publicar en mi web. El titular dice "Haití: detenerles antes que impongan el 'choque' otra vez". La información fue presentada hace unas pocas horas en la web de la *Heritage Foundation* (una fundación o "think-tank" de la élite de la clase dominante norteamericana que formula las políticas e ideologías implementadas por los gobiernos de turno).

"En medio del sufrimiento, la crisis en Haití ofrece oportunidades a EEUU. Además de proporcionar ayuda humanitaria inmediata, la respuesta de EEUU ante el terremoto trágico ofrece la oportunidad para reestructurar el gobierno y economía haitianos, disfuncionales desde hace tiempo, además de mejorar la imagen de EEUU en esa región". Y el documento sigue.

No sé si las cosas están mejorando, pues la Heritage Foundation respondió a los 13 días al huracán Katrina con 32 propuestas neoliberales para ayudar a los damnificados de aquel desastre. Publicamos ese documento, también, en nuestra web. Sus propuestas para las víctimas de Nueva Orleans resultaban en el cierre de de las viviendas públicas, convertir la costa del Golfo de México en una zona franca y eliminar las leyes que obligaron a que los empresarios pagaran un salario mínimo a sus empleados. Entonces, tardaron trece días en formular esa recomendación en el caso de Katina, pero no esperaron ni 24 horas en el caso de Haití.

Digo que 'no sé si están mejorando las cosas' porque quitaron ese documento de su sitio hace dos horas. Entonces, a lo mejor alguien les hubiera informado de que no estaba bien. Y pusieron un documento que es mucho mas sensible. Afortunadamente, los corresponsales de Democracy Now! lograron descubrir el documento anterior en un caché de Google. Pero, lo que verían en el sitio es la advertencia mas suave, de "Las cosas para tomar en cuenta mientras ayudamos a Haití". Enterrado abajo, se encuentra el planteamiento de que "ya van

muy atrasadas las reformas necesarias para la democracia y economía haitianas".

Para nosotros, es preciso garantizar que que la ayuda que llega a Haití asuma la forma de subvenciones y no de préstamos. Ésta es crítica. Se trata de un pueblo ya agobiado por la deuda externa. Este desastre, como dijo Amy, por un lado es natural, un terremoto, pero, por otro lado, es una creación y está empeorado por el empobrecimiento de los haitianos en la profundización de lo cual son cómplices nuestros gobiernos. Los desastres naturales son peores en los países como Haití, por ejemplo, debido a la erosión del suelo que se produce cuando cuando la pobreza obliga a que los sectores marginados construyan sus viviendas en condiciones precarias.

Como el resultado, las casas se derriban fácilmente. Todos estos fenómenos están entrelazados. pero podemos permitir en ningún momento que esta tragedia -en parte natural y en parte artificial- se utilice para endeudar más a Haití, ni para impulsar políticas que favorecen nuestras corporaciones. Y esta no es una teoría de conjuraciones. Lo han hecho en una ocasión tras otra.

Democracy now!. Traducido para Rebelión por Michael Friedman. Revisado por La Haine

<https://www.lahaine.org/mundo.php/la-crisis-en-haiti-ofrece-oportunidades>